

Poule

design Patrick Norguet

Tavolo con piano pieghevole.

Finitura struttura:

Alluminio verniciato bianco

Alluminio verniciato nero

Finitura piano:

Laminato bianco "Pure-white"

Laminato nero

Table with folding top

Finish of structure:

Aluminium with white lacquer

Aluminium with black lacquer

Finish of top:

"Pure-white" laminate

Black laminate

Tisch mit klappbarer Platte.

Strukturausführung:

Aluminium lackiert im Farbton weiß

Aluminium lackiert im Farbton schwarz

Ausführung der Tischplatte:

Laminat weiß "Pure-white"

Laminat schwarz

Mesa con sobre plegable.

Acabado estructura:

Aluminio barnizado color blanco

Aluminio barnizado color negro

Acabado sobre:

Laminado blanco "Pure-white"

Laminado negro

Table avec plateau pliant.

Finition de la structure:

Aluminium verni couleur blanc

Aluminium verni couleur noir

Finition du plateau:

Laminé blanc "Pure-white"

Laminé noir

Dimensions: fixed or tip-up top

Ø 60 x H 75 cm

Ø 69 x H 75 cm

L 60 x P 60 x H 75 cm

L 69 x P 69 x H 75 cm

Ø 60 x H 110 cm

Ø 69 x H 110 cm

L 60 x P 60 x H 110 cm

Ø 23⁵/₈" x H 29⁴/₈" inch

Ø 27¹/₈" x H 29⁴/₈" inch

W 23⁵/₈" x D 23⁵/₈" x H 29⁴/₈" inch

W 27¹/₈" x D 27¹/₈" x H 29⁴/₈" inch

Ø 23⁵/₈" x H 43²/₈" inch

Ø 27¹/₈" x H 43²/₈" inch

W 23⁵/₈" x D 23⁵/₈" x H 43²/₈" inch

Poule Double

Tavolo con piano pieghevole.

Finitura struttura:

Alluminio verniciato bianco

Alluminio verniciato nero

Finitura piano:

Laminato bianco "Pure-white"

Laminato nero

Table with folding top

Finish of structure:

Aluminium with white lacquer

Aluminium with black lacquer

Finish of top:

"Pure-white" laminate

Black laminate

Tisch mit klappbarer Platte.

Strukturausführung:

Aluminium lackiert im Farbton weiß

Aluminium lackiert im Farbton schwarz

Ausführung der Tischplatte:

Laminat weiß "Pure-white"

Laminat schwarz

Mesa con sobre plegable.

Acabado estructura:

Aluminio barnizado color blanco

Aluminio barnizado color negro

Acabado sobre:

Laminado blanco "Pure-white"

Laminado negro

Table avec plateau pliant.

Finition de la structure:

Aluminium verni couleur blanc

Aluminium verni couleur noir

Finition du plateau:

Laminé blanc "Pure-white"

Laminé noir

Dimensions: fixed or tip-up top

Ø 90 x H 75 cm

Ø 100 x H 75 cm

L 100 x P 60 x H 75 cm

L 120 x P 60 x H 75 cm

L 100 x P 70 x H 75 cm

L 120 x P 70 x H 75 cm

L 150 x P 70 x H 75 cm

L 120 x P 80 x H 75 cm

L 150 x P 80 x H 75 cm

L 100 x P 60 x H 110 cm

L 120 x P 60 x H 110 cm

L 100 x P 70 x H 110 cm

L 120 x P 70 x H 110 cm

L 150 x P 70 x H 110 cm

Ø 35³/₈" x H 29⁴/₈" inch

Ø 39³/₈" x H 29⁴/₈" inch

W 39³/₈" x D 23⁵/₈" x H 29⁴/₈" inch

W 47²/₈" x D 23⁵/₈" x H 29⁴/₈" inch

W 39³/₈" x D 27⁴/₈" x H 29⁴/₈" inch

W 47²/₈" x D 27⁴/₈" x H 29⁴/₈" inch

W 59" x D 27⁴/₈" x H 29⁴/₈" inch

W 47²/₈" x D 31⁴/₈" x H 29⁴/₈" inch

W 59" x D 31⁴/₈" x H 29⁴/₈" inch

W 39³/₈" x D 23⁵/₈" x H 43²/₈" inch

W 47²/₈" x D 23⁵/₈" x H 43²/₈" inch

W 39³/₈" x D 27⁴/₈" x H 43²/₈" inch

W 47²/₈" x D 27⁴/₈" x H 43²/₈" inch

W 59" x D 27⁴/₈" x H 43²/₈" inch

An intelligent solution

IT Il nome di questo tavolino, dichiara senza mezzi termini la sua ispirazione di partenza: la forma della zampa di una gallina, ripresa dalla forma del particolare piedistallo in alluminio. La parola "poule" indica anche l'insieme delle puntate dei giocatori e per questo progetto, il designer Patrick Norguet e Kristalia hanno puntato tutto sulla versatilità e il dinamismo di un tavolino leggero, resistente e pronto all'uso nelle più diverse situazioni. Il piano, in laminato completamente bianco o nero, è disponibile in versione fissa o pieghevole, con un inedito sistema di aggancio che scatta automaticamente quando è in posizione orizzontale.

EN The name of this small table clearly reveals its initial inspiration: the shape of the special aluminium pedestal recalls a hen's foot. The word "poule" also means a pool of players' stakes and for this design project, the designer Patrick Norguet and Kristalia staked everything on the versatility and dynamic appeal of a table that is light, resistant and ready to use in the widest range of settings. The top, entirely in black or white laminate, is available in a fixed or folding version, with a new coupling system that automatically engages when it is in a horizontal position.

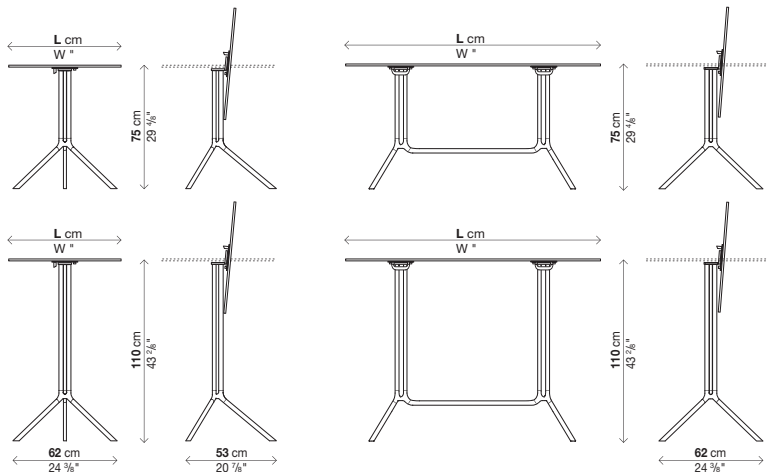
DE Der Name dieses Beistelltisches erklärt ohne Umschweife den Ursprung seiner Inspiration: Die Form eines Hühnerfußes, der sich in der Form des ausgefallenen Untergestells aus Aluminium wiederfindet. Das Wort "poule" bezeichnet aber auch den Gesamteinsatz von einer Gruppe von Spielern und für diesen Entwurf haben der Designer Patrick Norguet und Kristalia voll auf die Vielseitigkeit und die Dynamik eines leichten, widerstandsfähigen und in verschiedenen Situationen einsatzbereiten Beistelltisch gesetzt. Die Platte aus vollständig weißem oder schwarzem Laminat steht in fixer oder klappbarer Version mit einem völlig neuen Einhaksystem zur Verfügung, das bei waagrecht Stellung automatisch einschnappt.

ES El nombre de esta mesa auxiliar declara sin medias tintas su inspiración de partida: la forma de una pata de gallina, retomada en la forma de su pedestal de aluminio. La palabra "poule" indica también el conjunto de las apuestas de los jugadores, y en este proyecto el diseñador Patrick Norguet y Kristalia han apostado todo por la versatilidad y el dinamismo de una mesa auxiliar ligera, resistente y lista para el uso en las situaciones más variadas. El sobre, de laminado completamente blanco o negro, está disponible en versión fija o plegable, con un inedito sistema de enganche que se activa automáticamente cuando se encuentra en posición horizontal.

FR Le nom de cette table basse évoque très clairement la source de son inspiration: la forme d'une patte de poule est en fait reprise dans le design de son piètement original en aluminium. Le mot "poule" indique également le total des mises des joueurs et, pour ce projet, le designer Patrick Norguet et Kristalia ont bien tout misé sur la versatilité et le dynamisme de cette table basse légère, résistante, pouvant s'adapter aux situations les plus variées. Le plateau, en stratifié mono couleur blanc ou noir, est disponible en version fixe ou pliante, grâce à un système de fixation inédit qui s'enclenche automatiquement en position horizontale.



1.



2.

